



# 귀하의 데이터 귀하의 권리

이 팬트리가 고객 접수 과정을 전자 시스템으로 바꿉니다. 이전에 종이로 저장했던 모든 정보를 이제 컴퓨터 시스템 내에 저장한다는 뜻입니다. 이것은 이 팬트리와 푸드뱅크 그리고 보다 더 중요하게는 여러분에게 큰 변화를 의미합니다! 아래는 여러분의 질문에 대한 저희의 답변입니다. 더 궁금한 점이 있으시면 귀하 지역 팬트리 직원과 이야기하십시오.

## 새로운 시스템이 어떤 건가요?

이 시스템은 **서비스 인사이트**라고 불립니다. 팬트리들이 커뮤니티를 이해하고 서비스를 개선하기 쉽게 돕는 디지털 시스템입니다.

이 팬트리의 음식 중 일부는 연방 정부가 TEFAP이라는 프로그램을 통해 공급하는 것입니다. 정부는 TEFAP 프로그램에 참가하는 사람에게 특정 서류를 요구합니다. 서비스 인사이트 덕분에 해당 절차가 이제 전자적으로 완료될 수 있습니다. 귀하가 TEFAP 자격이 있는지는 종이 대신 전자 시스템에 안전하게 보관될 것입니다.

여러분이 정보를 제공하고 나면 팬트리가 바코드 카드를 줄 것입니다. 이 팬트리(그리고 서비스 인사이트를 사용하는 모든 팬트리)는 이 카드를 스캔하여 추후 여러분의 방문을 빠르게 기록할 수 있습니다. 방문하는 팬트리가 몇 개든 카드는 하나만 있으면 되며, 서비스 인사이트는 귀하가 사용하는 팬트리를 제한할 목적으로 절대 사용되지 않을 것입니다.

## 어떤 정보를 제공해야 하나요?

TEFAP의 식품을 받으려면 귀하와 귀하의 가구에 대한 정보가 필요합니다.

- 이름
- 같이 사는 가족 수
- SNAP이나 TANF 같은 공공 지원 서비스를 받는지 여부
- 주소
- 가구 소득

선호 음식과 같은 다른 정보도 질문할 것이지만 이런 정보는 제공하지 않아도 되며 TEFAP 참여 여부에 영향을 미치지 않을 것입니다.

## 왜 바꾸는 건가요?

이 팬트리는 Capital Area Food Bank와 협력하여 접수 과정을 단순화하고 있습니다. 자신과 가정에 대한 몇 가지 질문에 대답하시면 이 팬트리가 서류 작업은 줄이고 여러분에게 봉사하는 시간을 늘릴 수 있게 도울 수 있습니다. 이 팬트리는 또한 지원을 받은 사람 수를 이용하여 기금을 모으고 봉사 내용을 지역 사회에 알릴 수도 있습니다.

## 매번 이걸 해야 하나요?

아닙니다. 서비스 인사이트는 귀하의 정보를 전자로 저장해 여러분이 나중에 더 쉽게 접속하게 해줍니다.

다만 귀하께서 종종 자신의 정보를 확인하고 갱신해 줄 것을 부탁드립니다. DC와 Maryland 거주자에게는 매년, Virginia 거주자에게는 2년 마다 한 번씩 TEFAP 자격이 있는지 질문할 것입니다.





# 귀하의 데이터 귀하의 권리

## CAFB 데이터 약속

귀하와 귀하의 정보를 성의 있고 존중해서 다루겠습니다.

귀하의 모든 응답은 기밀로 취급됩니다. 정보를 주고 싶지 않거나 질문에 대해 답변하는 것이 불편하셔서 정보 제공에 동의하지 않아도, 서비스는 귀하에게 변함없이 제공됩니다. 저희는 여러분의 응답을 신뢰하고, 참여하지 않는다고 해도 어떤 방식으로든 차별하지 않을 것입니다. 서비스 인사이트에 참여하고 싶지 않으시면 종이 양식에 자격 정보를 작성하여 제출하셔도 됩니다.

**귀하의 정보를 안전하고 안심되게 보관하겠습니다.**

귀하의 정보는 업계 선도 보안 기술을 통해 안전하게 저장됩니다. 저희는 개인 정보를 거주하시는 주의 TEFAP 감독 기관의 요구에 응하기 위한 목적 이외에는 절대 이 파트너 네트워크 외부의 사람과 공유하지 않습니다. 서비스 인사이트는 아주 엄격한 보안 기준을 두고 있어 사용자는 꼭 봐야 하는 정보만 볼 수 있습니다. 이런 식으로 정보를 저장하는 것이 지면에 기록하는 것 보다 훨씬 안전합니다. 귀하의 개인 정보는 법 집행 기관이나 이민 관련 기관과 같은 곳과 **절대** 공유되지 않을 것입니다.

**귀하에게 더 나은 서비스를 제공하는 목적으로만 이 정보를 사용할 것입니다.**

기본 정보를 제공하시면 저희가 서비스를 더 지역 사회에 맞는 형태로 개선하는 데 도움을 주실 수 있습니다. 귀하의 개인적인 활동이나 귀하에게 제공하는 서비스를 제한하기 위한 목적으로 저희가 이 정보를 사용하지 않습니다. Food Bank는 절대 귀하의 정보를 마케팅 또는 상업적 용도로 사용하지 않습니다. 귀하의 정보를 접속하는 사람은 누구나 제공된 서비스를 기록하거나 귀하의 프로필 정보를 갱신하기 위한 목적으로만 그렇게 합니다. 귀하의 팬트리와 Food Bank는 보고서를 통해 경향성을 찾고 지역 사회에 대해 더 알 수 있습니다. 이러한 보고서는 절대 그 어떤 개인 식별 정보도 표시하지 않습니다.

*궁금하거나 우려되는 점이 있으십니까?*

[www.capitalareafoodbank.org/insights](http://www.capitalareafoodbank.org/insights)로 방문하시거나 [ServiceInsights@capitalareafoodbank.org](mailto:ServiceInsights@capitalareafoodbank.org)로 이메일을 주십시오

Together we can solve hunger